



**October / Issue 131**

**Sports**

**Administration**

**Newsletter**

**2023 體育署電子報**



**教育部體育署**

Sports Administration, Ministry of Education

## 目錄 CONTENTS

- 03 **The Sports Administration Announces Results of 2023 Swimming Pool Inspections, giving the Public the Right to Know**  
體育署公布 112 年游泳池查核結果 提供民衆「知」的權利
  
- 06 **Hangzhou Asian Games Delegation Returns Home Adorned With 67 Medals, Premier Chen Chien-jen Hosts Banquet to Congratulate athletes, coaches and staff**  
杭州亞運代表團帶 67 面獎牌榮耀返國 行政院陳建仁院長設宴慰勉
  
- 08 **International Forum on Paragliding Experience Exchange Takes the Stage in Pingtung**  
無動力飛行運動國際座談會屏東迎風登場
  
- 11 **See You on Court: Opening Press Conference for the Ministry of Education's 2023 High School Student Sports League**  
教育部 112 學年度中等學校學生運動聯賽 -「約好了 oh 球場見」開賽記者會
  
- 14 **Youth Sports Voucher has Been Extended Until June 30, 2024 Health Insurance Card Verification Added From October 16**  
青春動滋券延長抵用至明年 6/30  
10/16 起增加健保卡號驗證

## The Sports Administration Announces Results of 2023 Swimming Pool Inspections, giving the Public the Right to Know



► The Sports Administration announces results of 2023 swimming pool inspections, giving the public the right to know

To ensure public safety during swimming activities, the Sports Administration (SA) issues annual official letters to notify local governments to conduct inspections of public and private swimming pools and their operators. These inspections adhere to the Consumer Protection Act and Swimming Pool Management Regulations, aiming to safeguard the rights and interests of sports consumers. The results of the inspections for the year 2023 were announced on October 26, revealing an average compliance rate of 84.68%.

The SA announced that, except for Keelung City and Nantou County governments, which failed to report initial and follow-up inspection results on time, and Taipei City, which is yet to report follow-up results, other local governments have completed their reports. In the 2023 inspection, local governments reported a total of 432 swimming pools. Out of these, 33 ceased operations, 22 are temporarily closed, and 5 were not open during the inspection. The actual initially inspected pools were 372, with 283 operators com-

pliant and 89 with partial non-compliance. As of September 30, follow-up inspections identified 89 operators, with 32 compliant and 57 remaining non-compliant. Local governments are urged to list non-compliant operators, and report for delisting upon improvement completion.



Among this year's swimming pool audit, the most common non-conforming items were related to "the sanitation of swimming pools, wading pools and other ancillary pools did not meet the standards stipulated by the health authority" and "building management, fire protection, air quality management, business registration, etc. do not comply with relevant regulations." The identified violations in these two areas indicate a failure to comply with relevant laws and regulations. When local governments identify non-conforming operators during inspections, the SA communicates with them, specifying necessary improvements within a de-

finied timeframe as per Article 36 of the Consumer Protection Act. In cases where operator violations pose a significant risk to the lives, health, or property of consumers, immediate business suspension may be mandated. Failure to implement improvements within the specified deadline could lead to fines under Article 58 of the same law. Continuous monitoring and guidance will be provided for ongoing compliance and improvement.

For operators that have not improved in the previous year, in addition to requesting local governments to list them as priority assessment and guidance targets for the current year, businesses that fail to pass the assessment for two consecutive years and do not meet improvement requirements are required by local governments to comply with the Consumer Protection Act. The Act and relevant autonomous regulations should be properly implemented to enhance sports safety for people consuming sports services.

In addition to the completed inspections of public and private swimming pools, local governments are currently conducting three other inspections: "Fitness Center Member Recruitment Standard Contract," "Fitness Coach Course Services Standard Contract," and "Vouchers Issued by Sports Venue Operators." It is expected that these inspections will be completed and reported by the end of

October. The SA will announce the inspection results on its official website by the end of January 2024 for citizens to review. It is recommended that consumers check

the website before engaging in swimming activities to ensure that the operators are qualified, safeguarding their rights and enjoying the health benefits of sports.

## ■ 體育署公布 112 年游泳池查核結果 提供民衆「知」的權利

爲確保民衆游泳運動安全，教育部體育署每年皆函請各地方政府依消費者保護法及游泳池管理規範規定，辦理轄區內公、私立游泳池查核作業，並保障運動消費權益。10 月 26 日公布今年度公、私立游泳池查核結果，平均合格率達 84.68%。

體育署表示，除基隆市及南投縣政府未依規定時限回報初、複查結果，及臺北市尚未回報複查結果外，其餘地方政府皆已回報完成。有關 112 年度查核「公、私立游泳池」之結果，經統計地方政府回報游泳池列入查核家數共計 432 家，其中有 33 家已停業、22 家暫停營業、5 家查核時尚未開放，故初查實際查核家數 372 家，其中 283 家業者合格、89 家業者部分項目不合格。各地方政府已針對未合格及未開放業者進行複查，截至 9 月 30 日止，仍有 5 家複查時尚未開放，故複查實際查核業者 89 家，其中 32 家業者已合格、57 家仍未合格，已請各地方政府持續追蹤列管，並於改善完成後提報體育署解除列管。

本年度「游泳池」查核於統計業者不合格項目中，以「游泳池、涉水池及其他附屬水池之衛生，未符合衛生主管機關規定之標準」及「建管、消防、空氣品質管理、商業登記等未符合相關法規」2 項的違規情形最多。各地方政府

查核後如有不合格業者，均已由體育署函請地方政府依據消費者保護法第 36 條要求業者限期改善，倘業者違規情形嚴重危害消費者生命、健康或財產，得要求業者立即停業；如業者未於限期內改善者，應依同法第 58 條處以罰鍰，期透過持續追蹤以輔導業者改善。

針對前一年度仍未改善合格之業者，除請地方政府應列爲本年度優先查核輔導對象外，如有連續 2 年查核皆未合格且未依限改善完竣者，也要求地方政府依消費者保護法及相關自治條例妥處，以完善民衆於運動場館消費之運動安全。

另除已完成的公、私立游泳池查核作業外，各地方政府正陸續執行「健身中心招募會員定型化契約」、「健身教練課程服務定型化契約」及「運動場館業者發行之禮券」3 項查核作業，預計將於 10 月底前完成回報，體育署後續將彙整查核結果，並於 113 年 1 月底前將運動場館各項查核報告公布於體育署官網（路徑：首頁 / 單位業務 / 運動設施 / 查核公告訊息），民衆屆時可至官網的查核公告訊息項下查看，也建議消費者前往公、私立運動場館游泳運動前，可先上官網確認是否爲查核合格業者，以保障自身權益，並享受運動帶來之健康快樂。

## Hangzhou Asian Games Delegation Returns Home Adorned With 67 Medals, Premier Chen Chien-jen Hosts Banquet to Congratulate athletes, coaches and staff



► Hangzhou Asian Games Delegation Returns Home Adorned With 67 Medals, Premier Chen Chien-jen Hosts Banquet to Congratulate athletes, coaches and staff

The 19<sup>th</sup> Hangzhou Asian Games concluded on October 8, and Premier Chen Chien-jen hosted a welcome-back banquet on October 12 to commend the athletes for their remarkable achievements. He praised their outstanding performances and acknowledged the hard work of the logistical support team. Premier Chen also took photos with coaches and athletes from each team to commemorate the occasion.

Premier Chen praised our team for its outstanding performance at the Hangzhou Asian Games, securing a total of 67 medals, including 19 gold, 20 silver, and 28 bronze. With a 6<sup>th</sup> place ranking in gold medals and 7<sup>th</sup> in total medals among 45 participating countries, Taiwan not only surpassed its performance at the previous Jakarta Palembang 2018 Asian Games but also equaled the record for the most gold medals in a single

session since the country's participation in all prior Asian Games. Several sports achieved historic milestones, winning their first gold medal or making their debut in Asian Games history. These achievements highlight the success of Taiwan's competitive sports policy.



## 杭州亞運代表團帶 67 面獎牌榮耀返國 行政院陳建仁院長設宴慰勉

第 19 屆杭州亞洲運動會於 10 月 8 日落幕，行政院陳建仁院長在 10 月 12 日舉辦代表團返國感恩餐會，慰勉選手的精彩表現以及後勤支援團隊的辛勞，並逐一與各代表隊教練選手合影留念。

陳建仁院長讚揚我國在本屆杭州亞運奪下 19 面金牌、20 面銀牌和 28 面銅牌，總共 67

面獎牌，在所有 45 個參賽國中，金牌數排名第 6 名、總獎牌數排名第 7 名，不但超越上屆 2018 年雅加達 - 巨港亞運的成績，也追平我國參加歷屆亞運以來，單屆金牌數最多的紀錄，其中許多運動項目，奪得在亞運隊史的首金或首面獎牌，亮眼的表現，展現了我國競技運動政策的成果。



► BHPA's Mark Shaw and SHV's Beni Stocker visit Pingtung Sai Jia Paragliding Site, engaging in practical exchange of experience and skills with Taiwan's paragliding experts

## International Forum on Paragliding Experience Exchange Takes the Stage in Pingtung

To enhance our paragliding sports system, Sports Administration (SA) commissioned National Taiwan Sport University to organize the "2023 International Forum on Paragliding Experience Exchange" at Pingtung's Taiwan Indigenous Peoples Cultural Park and Pingtung's Sai Jia Paragliding Site on October 21, 2023. Two experts from the United Kingdom and Switzerland were invited to share

insights into their countries' airports insurance systems, industrial development, and related topics. The event included hands-on technical exchanges at the flying sports field, where the experts delivered speeches combined with practical operations. This innovative communication approach received widespread acclaim from the local airports community.



Mark Shaw, Secretary General of the British Hang Gliding and Paragliding Association (BHPA) and Secretary General of the European Hang Gliding and Paragliding Union (EHPU) participated in a seminar through video conference in 2022, sharing insights into the EHPU accident database's operating mechanism and the current state of European paragliding sports. This session provided valuable perspectives for domestic aerospots associations and industry stakeholders. This year, Mark Shaw personally visited Taiwan to provide a comprehensive explanation of the accident, insurance, and claims systems of British aerospots. Additionally, he discussed how technology impacts the future of aerospots and outlined BHPA's corresponding plans.

Soaring through the skies to enjoy the breathtaking landscapes of Switzerland has become one of the latest modes of travel in the country. Beni Stocker, a permanent training instructor at the Swiss Paragliding Association (Schweizerischer Hängegleiter-Verband, SHV), shared valuable insights into how SHV, starting from scratch in 1974, gradually

established a comprehensive training, examination, and licensing system at all levels. Today, paragliding has evolved into a significant aspect of the Swiss tourism industry. The related topics sparked enthusiastic and lively discussions among the attendees.

While aerospots may be considered a niche activity, its novelty and excitement have attracted a growing number of enthusiasts, establishing it as one of the most popular emerging sports. For this reason, the SA has organized international symposiums for three consecutive years, aiming to leverage the expertise of flying sports professionals from other countries. The goal is to share insights into various countries' systems and the developmental trends of aerospots, providing a valuable reference for crafting comprehensive regulations. Concurrently, the SA encourages individuals in the domestic aerospots sector to not only learn from international experiences but also contemplate how to collaboratively harness resources from diverse sectors to foster the flourishing development of domestic aerospots.

## ■ 無動力飛行運動國際座談會屏東迎風登場

為借鏡他山之石促使國內無動力飛行運動制度更臻完善，教育部體育署委託國立體育大學於 112 年 10 月 21 日在屏東縣台灣原住民族文化園區及賽嘉飛行場，辦理「2023 無動力飛行運動國際經驗分享座談會」，邀請英國及瑞士 2 位飛行運動專家，分享該國飛行運動保險制度及產業發展等議題，並在飛行運動場實際進行技術經驗交流，演說結合實務操作的新穎交流方式，獲得國內飛行運動界一致好評。

英國滑翔翼與飛行傘協會 (British Hang Gliding and Paragliding Association, BHPA) 秘書長蕭馬克 (Mark Shaw)，同時也是歐洲滑翔翼與飛行傘聯盟 (European Hang Gliding and Paragliding Union, EHPU) 秘書長，去 (111) 年以視訊方式參與座談會，分享 EHPU 事故資料庫的運作機制及歐洲飛行運動的現況，帶給國內飛行運動協會與業者許多運作上的啟迪。今年蕭馬克親自來臺，針對英國飛行運動的意外、保險和理賠制度，以及科技如何影響飛行運動的未來與 BHPA 的因應規劃，進行詳細的說明。

從空中俯瞰瑞士絕美景色是時下最新潮的瑞士觀光方式之一，瑞士飛行傘協會 (Schweizerischer Hängegleiter-Verband, SHV) 常任培訓教官史托克班尼 (Beni Stocker)，以「飛行傘運動觀光及產業發展」為題，分享 SHV 於 1974 年如何從零開始，逐步建立起各級訓練、考試和執照體系，直到現在飛行傘運動已經成為瑞士觀光產業重要的一環，相關議題引起現場與會者熱烈討論。

飛行運動雖然屬於小眾運動，但其新奇與刺激讓愈來愈多人躍躍欲試，成為時下最夯的新興運動之一，因此體育署連續 3 年辦理國際座談會，希望透過他國飛行運動專家的分享，了解不同國家的制度，以及飛行運動發展趨勢，以為建立完善規範的參考，同時也期許國內飛行運動領域裡的人士，在汲取他國經驗之餘，思考如何結合各界資源，推動國內飛行運動的蓬勃發展。

## See You on Court: Opening Press Conference for the Ministry of Education's 2023 High School Student Sports League



► The Ministry of Education's 2023 school year High School Student Sports League opening press conference.

The Ministry of Education has entrusted the Chinese Taipei School Sport Federation (CTSSF) to organize the High School Student Sports League for the 2023 school year, including the four major sports categories of basketball, volleyball, football and women's softball. High School Basketball League (HBL) qualifying matches commence on October 18, followed by the exciting High School Football League (HFL) on October 24. A press conference

was conducted on October 12, 2023, by Sports Administration (SA) Deputy Director-General Fang Rui-wen and CTSSF President Hu Chieng-feng to officially inaugurate the four major student leagues. The objective is to enhance players' morale, motivating them to pursue excellence and attain remarkable results.

SA Deputy Director-General Fang Rui-wen expressed gratitude to the CTSSF

for its meticulous planning of student competitions. The theme for this school year, "See You on Court," aims to showcase the youthful vitality and playful style of the student league. He also hopes that everyone can engage in a relaxed and free-spirited manner, meeting each other anytime throughout the year. Games will take place across Taiwan for students from the four major leagues. Whether they are honorable opponents competing on the court, or fans and friends dancing together with exuberant enthusiasm, they've all made a promise to "See You on Court."

The press conference also featured the participation of principals, coaches, players, and sponsors from the championship teams of the 2022 HBL, HVL, HFL, and HSL. Together, they unveiled the High School Student Sports League for the 2023 school year. The opening ceremony not only underscores the significance of the various leagues but also encourages fans and friends to maintain their interest in the games and support the players throughout the season.



In the 2023 academic year, all league events will be broadcast on Formosa TV Taiwan through cable TV. Chunghwa Telecom MOD and Hami Video are the exclusive new media broadcast platforms for HBL. This coverage includes all events such as junior high school basketball, junior and senior high school volleyball, football, and softball. The broadcasts will be featured on MOD ELTA Channel, and online streaming will be simultaneously available on the "BODY-MARKETING" YouTube channel.

## 教育部 112 學年度中等學校學生運動聯賽 -「約好了 oh 球場見」開賽記者會

教育部委託高中體總辦理 112 學年度中等學校學生運動聯賽，包含籃球、排球、足球及女壘四大運動種類，10 月 18 日國、

高中籃球甲級聯賽資格賽將率先開打，10 月 24 日足球聯賽(High School Football League, HFL)緊接在後熱血開踢。教育部體

育署房瑞文副署長及高中體總胡劍峯會長 10 月 12 日在學生四大聯賽開賽記者會為各聯賽的參賽選手鼓舞士氣，勉勵他們盡力拼搏，締造佳績。

房瑞文副署長表示，感謝高中體總對學生賽事的用心規劃，本學年度以「約好了 oh 球場見」為賽事主軸，展現學生聯賽的青春活力和俏皮風格，希望大家今年在任何時刻都可以用最輕鬆寫意的口吻相約，和每一個「你」相約在球場見。比賽地點遍布全臺的四大聯女賽學生，無論是場上互相較勁要拚個輸贏的可敬對手，或是來自四面八方的球迷朋友，一起舞動澎湃的熱情，咱們「約好了 oh 球場見」。

記者會上更邀請 111 學年度高級中等學校籃球、排球甲級、足球及女壘冠軍隊校長、教練、選手及贊助廠商，共同為 112 學年度運動聯賽揭開序幕，除展現對於各項聯賽的重視，也希望球迷朋友在球賽開始之初，能持續關注賽事，一起為選手們加油打氣。

112 學年度將由民視臺灣台於有線電視轉播所有聯賽賽事，中華電信 MOD 與 Hami Video 則為 HBL 新媒體獨家轉播平臺，包含主、副場地全部賽事，國中籃球、國、高中排球、足球、壘球等賽事則會在 MOD 愛爾達臺播出，網路轉播則於「BODY-MARKETING 名衍行銷」YouTube 頻道同步收錄。

## Youth Sports Voucher has Been Extended Until June 30, 2024 Health Insurance Card Verification Added From October 16



# 青春動滋券

## 500元 領用期間

【 112年度 】  
112/06/01-113/06/30

【 113年度 】  
113/01/01-113/12/31

▶ **發放對象** 16歲至22歲國民

▶ **合作店家** 做運動、看比賽相關業者

▶ **領用流程**



登錄基本資訊



領取QR Code



消費抵用

詳情上動滋網



500.gov.tw

### ▶ Explanation of the Youth Sports Voucher Redemption Period

To promote the active participation of young individuals in sports events and attendance at competitions, the Sports Administration (SA) initiated the normal issuance of Youth Sports Vouchers annually, starting on June 1, 2023. These vouchers are made available to citizens aged 16-

22, aiming to foster a positive sports attendance and stimulate the growth of the sports industry.

To ensure the public enjoys a full one-year redemption period, the 2023 Youth Sports Voucher has been extended

until June 30, 2024; also, in alignment with normalization measures, the 2024 Youth Sports Voucher will be accessible from 10 a.m. on January 1, 2024, and is available for immediate use. The SA encourages young individuals to embrace their youth, relish the thrill of sports, and let sports become beautiful memories accompanying their journey through youth.

From June to September, statistics indicate that over 630,000 individuals have availed themselves of the Youth Sports Voucher, resulting in transactions totaling around NT\$210.12 million. The redeemed amount reached approximately NT\$156.35 million, with spillover benefits estimated at around NT\$53.77 million. Notably, the sports venues industry accounted for 57.12% of the redeemed amount, while the sports, leisure, and education service sector contributed the largest share at 30.96%. This initiative has significantly contributed to the advancement of the sports industry. Several county and city governments, along with collaborative stores, responded positively to the policy, actively boosting sales. Among them, Taichung City, Kaohsiung City, and New Taipei City secured the top three positions in terms of redeemed amount.

The SA stated that the Youth Sports Vouchers are an annual initiative. Individuals eligible for the 2023 vouchers

were born between January 1, 2001, and December 31, 2007. Originally set to conclude on December 31, the voucher redemption period has been extended to June 30, 2024, ensuring a full one-year redemption opportunity. The public is encouraged to take advantage of this extension and redeem their vouchers within the specified period.

Furthermore, the 2024 Youth Sports Vouchers, available for those born between January 1, 2002, and December 31, 2008, can be collected starting at 10 a.m. on January 1, 2024.

The SA is improving the Voucher collection process for enhanced security. To prevent identity theft and unauthorized receipt of Youth Sports Vouchers, the website will introduce a health insurance card number verification mechanism starting from 10 a.m. on October 16, 2023. When registering for Youth Sports Vouchers, in addition to providing ID number, date of birth, and mobile phone number, eligible individual must also pass the health insurance card number verification to receive the SMS verification code. After entering the code, they can successfully collect the voucher. The SA emphasizes that Youth Sports Vouchers are for individual use only, and it's crucial to safeguard your personal information to prevent misuse by malicious persons.

The SA encourages more sports-related businesses to register on the website as cooperative stores and participate in discount promotions. This initiative aims to offer young people a wider range of consumption credit options and collectively expand the industry's scale. Many cooperative stores have responded positively to the Youth Sports Voucher program, actively boosting sales, and achieving good results. For instance, some have organized promotions like lottery draws with valuable prizes to encourage sign-ups for

exercise classes. Sports experience stores have introduced activities where purchases come with complimentary accessory equipment and supplies. Others have adopted a pre-sale ticket business model, offering preferential measures such as exchanging youth vouchers for pre-sale experience vouchers. The SA urges cooperative stores to implement additional measures based on their operating types, actively engaging people, generating profits, and stimulating consumption and redemption.

**青年每人常態性發放 500元**

**教育部體育署**  
Sports Administration, Ministry of Education

**領用期間**

- 112年度：112年6月1日至113年6月30日(延長抵用)
- 113年度：113年1月1日上午10時起至113年12月31日

**如何領取** 符合16-22歲資格之國民  
上「動滋網」(500.gov.tw)登錄個人基本資料領券。

**領用流程**

1. 登錄基本資訊
2. 綁定QR Code
3. 綁定手機
4. 註冊運動場館
5. 500.gov.tw

**使用範圍** 聚焦在「做運動」、「看比賽」，如：運動中心、健身房、游泳池、攀岩場、輪埤/職籃比賽、足球比賽、路跑等活動。

**貼心提醒** 青春動滋券限本人使用，請妥善保存個人資料，避免有心人士盜用。

**商權電話** (02)7752-3658 (每日上午8時30分至下午5時30分)

► Youth Sports Voucher Redemption Process and Usage Scope

## 青春動滋券延長抵用至明年 6/30 10/16 起增加健保卡號驗證

為培養青年族群自主參與運動及欣賞賽事消費習慣，教育部體育署自今年 6 月 1 日起每年常態發放青春動滋券，鼓勵 16 歲至 22 歲國民積極參與體育活動和觀賞運動賽事。

為提供民衆完整的一年抵用期程，112 年度青春動滋券延長抵用至 113 年 6 月 30 日，並配合常態化措施，113 年度青春動滋券於 113 年 1 月 1 日上午 10 時起開放領用，



體育署呼籲，青年朋友可把握青春年華，享受動滋滋味，讓運動成爲伴隨青春歲月的  
美好回憶。

經統計青春動滋券 6 至 9 月抵用情形，已有超過 63 萬人完成領券，交易金額約 2 億 1,012 萬元，抵用金額約 1 億 5,635 萬元，外溢效益約 5,377 萬元。各業別抵用金額以運動場館業 57.12%、運動休閒教育服務業 30.96% 占最大宗，確實發揮促進運動核心產業發展之功效；部分縣市政府或合作店家響應政策積極促銷，縣市抵用金額前三排名依序爲臺中市、高雄市、新北市。

體育署表示，青春動滋券爲每年常態化措施，今年符合資格者爲民國 90 年 1 月 1 日至 96 年 12 月 31 日出生民衆，配合系統建置期程於 6 月 1 日開放領券抵用，原定於 12 月 31 日截止領用，爲提供完整一年的領用期程，將展延至 113 年 6 月 30 日，民衆可把握機會，於期限內領用完畢。明年青春動滋券(符合資格者爲民國 91 年 1 月 1 日至 97 年 12 月 31 日出生民衆)，將於 113 年 1 月 1 日上午 10 時起開放領用。

另體育署持續優化領券機制，爲避免有心人士盜用民衆個資進而領取青春動滋券，動滋網預定於 10 月 16 日(星期一)上午 10 時起，增加健保卡號驗證機制，民衆至動滋網登記青春動滋券時，除輸入身分證號、出生年月日、手機號碼等基本資訊外，尚需通過健保卡號驗證，才能取得簡訊驗證碼，輸入驗證碼後方能完成領券程序。體育署提醒，青春動滋券限本人使用，請妥善保存個人資料，避免遭有心人士盜用。

體育署鼓勵更多做運動、看比賽業者至動滋網登錄成爲合作店家，並加入優惠加碼行列，提供青年更多元消費抵用選擇，共同擴大產業規模。已有不少合作店家響應青春動滋券措施積極促銷，並獲致不錯成效，例如推出豐富獎品抽獎的促銷活動，吸引民衆踴躍報名運動課程，或運動體驗型店家推出購買運動體驗活動，贈送附屬裝備及用品等促銷方式，或推出預售票券之商業模式，以青春動滋券換購預售體驗券之優惠措施，吸引民衆加碼購入。體育署呼籲，合作店家可以結合自身營運態樣，推出相關加碼措施，吸引民衆積極抵用，創造自身收益及刺激民衆消費抵用。

## **Sport Terms 運動詞彙**

<b>Swimming Pool</b>	<b>游泳池</b>
<b>Consumer protection checking operations</b>	<b>消費者保護查核作業</b>
<b>competitive sports</b>	<b>競技運動</b>
<b>unpowered flight sports / gliding sports</b>	<b>無動力飛行運動</b>
<b>Paragliding</b>	<b>飛行傘</b>
<b>Softball</b>	<b>壘球</b>
<b>championship</b>	<b>冠軍賽</b>
<b>Exclusive broadcast</b>	<b>獨家轉播</b>
<b>Youth Sports Vouchers</b>	<b>青春動滋券</b>



**October / Issue 131**

**Sports Administration  
Newsletter**

<b>Publisher</b>	<b>鄭世忠 署長</b> <b>Director-General</b> <b>Cheng, Shih-Chung</b>
<b>Tel</b>	<b>(886) 2-87711870</b>
<b>Fax</b>	<b>(886) 2-87731435</b>
<b>E-mail</b>	<b>elfie@mail.sa.gov.tw</b>
<b>Website</b>	<b><a href="http://www.sa.gov.tw">http://www.sa.gov.tw</a></b>